

DER
GRAZER SCHLOSZBERG.

Aus *Χαρίτων πόλις* — Die Stadt der Grazien.*)

Von

Professor **Ludwig Mayr.**

„Styriae fluvius est, qui ex Alpibus praecipitatus Dravum influit amnem ac exinde per Histrum fertur in Pontum, quem Murum incolae vocitant. Prope hanc ripam iacet oppidum gentile nomine Gretz dictum. Hic ex medio camporum aequore ingens cumulus consurgit praeruptis undique scopulis liber; cuius cacumen arx tenet et natura loci et operis humani praesidio munita ad regiam quoque fastigiata munificentiam.“

Aeneas Sylvius Piccolomini
(später Papst Pius II.).

*) [Beschreibung der Stadt Graz nebst den wichtigsten Sagen aus Stadt und Umgebung. Griechisch und deutsch. 2. Aufl. 927 Verse und 66 Seiten. Graz, bei P. Cieslar, 1902. Preis 1 K.

Ἔστ' οὖρος μέσσω Χαρίτων ἐνὶ ἄσπεϊ καλόν,
 ᾧ ἐνὶ δένδρεα μακρὰ πεφύκασι τηλεθόοντα,
 ἔνθα περ ὄρνιθες τανυσίπτεροι εὐνάζονται.
 αὖθι μὲν ὑψηλοὺς πύργους καὶ τείχος ἔδειμαν
 5 οἱ πρότεροι, ἵν' ἀμύναιεν σφετέροισι τέκεσσιν
 ἄνδρας δυσμενέας τε καὶ αἰνήν δηιότητα.
 νῦν δ' αἰπήν γε κέλευθον ἐλαύνετ' ἄνω τε κάτω τε
 ἀντιώοντα δὴ ἄρμαθ', ἃ τ' οὔτε ποδώκες ἵπποι
 οὔτε τοι ἡμίονοι κρατερώνυχες ἐντεσιεργοὶ
 10 ὄμιφα φέρουσ', ἀλλ' ἵς ἠλέκτορος ὄβριμοεργοῦ.
 πολλοὶ μὲν ξεῖνοί τε καὶ ἄστοι ἄνω τε κάτω τε
 ὄχνηντ' ἀσπᾶσιοι κατὰ τε πτολίεθρον ὑπερθεῖν
 ὀφθαλμοῖς ὁρόωσιν, ἀκουόμενοι μελπήθρων,
 οἷς κραδίην θέλγουσι χελιδόνες Ἴστρογένεια
 15 εἶασι φαινόμεναι· ἐπεὶ ἄν δέ τ' ἐπὶ κνέφας ἔλθη,
 δὴ τότε ἄπ' ἀκροτάτης κορυφῆς αἰεὶ ἐπιλάμπει
 νύκτα δι' ὄρναίην ἠλέκτωρ ἠέλιος ὤς.
 ἐντὸς γὰρ μεγάρων δαίνοντ' ἐρικυδέα δαῖτα,
 μολπῇ τερόμενοι ἠδ' ὄρχηθμῶ καὶ ἀοιδῇ.
 20 ἄγχι δὲ κνυλοτερῆς ἔστηκεν πύργος ἀτειρῆς,
 ἕξ οὗ ὁπός γε κλύοις κεν αἰεὶ τρεῖς ἐπ' ἡματι χαλκίου
 τῆλε φθειρομένης ἅμα ἠελίῳ ἀνιόντι,
 καὶ ὅτ' ἄν ἠέλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκη,
 καὶ ὁπότε ἄν δύη λαμπρὸν φᾶος ἠελίοιο.
 25 ἐστὶ δ' ὑπ' αἰθούσῃ δολιχαυλα δὴ ὄπλ' ἐρίδουπα
 πῦρ ἐρέοντα πόλῃ ὀλοῖόν, ἐάν τι γένηται·
 εἰσὶ δὲ καὶ φύλακες πυρὸς ἀγῆν σημανέοντες.
 ἐγγύθι δ' αὖ κεν ἴδοις κισσῶ πεπυκασμένα τείχεα
 καὶ φρέαρ ἐδποίητον, ὃ τ' ὠρύξαντ' Ἀγαρηνοί·
 30 τοῖα γὰρ ἐν δεσμοῖς ζωᾶργια τοί γ' ἐτέλεσσαν
 πολλὰ μάλ' ἄκοντες, κρατερῇ δ' ἐπέκειτο ἀνάγκη.
 ἄγχι δὲ λαϊνέη ἔδρη, λυγροῖς ἀραρυῖα
 σήμασιν, ἧ σεμνὸν φασὶν ποτ' ἐπίσκοπον ἦσθαι·
 τὸν μὲν δὴθ' ἐνὶ πύργῳ ἐρύκακον· οὐδ' ἄρ' ἔμελλε
 35 δηρὸν ἔτ' ὄψεσθαι λαμπρὸν φᾶος ἠελίοιο·
 αὐτόθι γὰρ θάνατος τῶ γ' ἀβληχρὸς μάλα ἦλθεν.
 αὐτὰρ τόσσον ἐνερθεῖν, ὅσον τε γέγωνε βοήσας,
 τετροάπλευρον πύργον ἔδειμαν, σῆμα πόλῃος,
 τηλεφανέα, τὸν δὴ ἱερὸν φασ' ἔμμεναι Ὠρέων,

Prächtigt erhebt sich ein Berg¹⁾ inmitten von Styrias Hauptstadt.
 Kühlende Schatten spenden auf Wegen hinauf bis zur Höhe
 Tannen und Buchen, bergend die Nester befiederter Vögel.
 Diesen nun schufen zur Feste durch hohe Türme und Mauern
 5 Einst sich die Ahnen zum Schutz ihrer Frauen und teureren Kinder,
 Wehrend den Feinden und männermordender, grausiger Feldschlacht.
 Nunmehr gleiten, o Wunder, den Felspfad hinauf und herunter
 Zwei sich begegnende Wagen, die weder hurtige Rosse
 Noch am Geschirr arbeitende Mäuler mit kräftigen Hufen
 10 Ziehen: es treibt sie verborgen die Kraft des elektrischen Stromes.
 Fremde und Bürger befahren in Menge hinauf und herunter
 Staunend die felsige Bahn und bewundern von oben im Umkreis
 Stadt und Tal und Gebirge, zugleich auch lauschend den Weisen,
 Welche die jährlich vom Strande der Donau kehrenden „Schwalben“
 15 Kunstvoll lassen ertönen; doch wenn die Dämmerung anbricht,
 Dann erglänzet dort stets vom höchsten Gipfel des Berges,
 Weithin leuchtend durchs Dunkel der Nacht, die elektrische Sonne.
 Drinnen im Saal ist ein prächtiges Mahl für Gäste bereitet,
 Tanz und Musik und Gesang erfreut sie und kürzet die Stunden.
 20 Nahe erhebt sich ein mächtiger Turm mit rundlicher Kuppel;²⁾
 Dreimal des Tages ertönet daraus eine eherne Stimme,
 Weithin vernehmbar: wenn Morgens die Sonne am Himmel emporsteigt,
 Auch wenn heiß sie die Strahlen zur Erde sendet zu Mittag,
 Abends sodann, wenn feurig sie hinter den Bergen hinabsinkt.
 25 Drüben am Rande des Felsens, da stehen zwei große Kanonen
 Unter der Halle, die laut mit mächtigem Donner den Städtern
 Künden, wenn flammendes Feuer an Leben und Gut sie bedrohet.
 Dort auf dem südlichen Vorsprung, am efeumsponnenen Tore,
 Siehst du den Brunnen,³⁾ gar tief in den Felsen gemeißelt von Türken.
 30 Also vollendeten diese zum Dank für die Schonung des Lebens
 Mühevoll nach Jahren das Werk, gehorchend dem bitteren Zwange.
 Unweit zeigt sich ein steinerner Sitz mit traurigen Zeichen.
 Hier saß einstens ein Bischof, entlassen aus düsterem Kerker,⁴⁾
 Wo er vierzig der Jahre geschmachtet, — so meldet die Sage.
 35 Doch nicht lange genoß nun der Greis die willkommene Freiheit:
 Sanft erlöste daselbst ihn der Tod von den Nöten des Lebens.
 Weiter gen Süden, wohin noch dringt die Stimme des Rufers,
 Steht ein viereckiger Turm⁵⁾ am Rande, das Merkmal der Haupt-
 Weithin sichtbar, erbauet den menschenfreundlichen Horen, [stadt,

- 40 Ζηνὸς καὶ Θέμιδος γε θυγατρῶν, αἶ τε κελεύθους
σημαίνουσιν αἰὲ νυκτὸς τε καὶ ἡματος ἀστροῖς.
νέροθεν δ' ἔστι κυνὸς λιθίνη εἰκὼν ἐν ἐπάλξει,
ὅς ἰά ποτ' ἀκρόπολιν γ' εἰρύσσατο ὑλακόμορος,
εὔτε βίη πτολίεθρον Ἰάξυγες ἀμφεμάχοντο
- 45 σὺν βασιλεῖ Διοδώρῳ· ὁ γὰρ μάλ' ὀδύσσατ' ἀνακτι,
ὃς δὴ Φυλαμάχην οἱ ἀναίνετο δοῦναι ἄκοιτιν.
τοιγὰρ ὁ δουρὶ ἐβούλεθ' ἐλεῖν ἐνώπιδα κούρην,
ἀλλ' αὐτὴν ἐρύοντ' ἄνδρες καὶ τείχεα μακρὰ.
δὴ τότε ἄρ' ἐς κλισίην ἐκαλέσσατο πάντας ἀρίστους
- 50 καὶ μετὰ τοῖσιν ἔειπεν ἀκηχήμενος φίλον ἦτορ·
“ὦ πόποι, ἦ δαίμων μ' ἄτη ἐνέδησε βαρεῖη
“δυσκλέα οἴκαδ' ἰκέσθαι, ἐπεὶ πολὺν ὄλεσα λαόν·
“αἰσχρὸν γὰρ τόδε γ' ἐστὶ καὶ ἔσσομένοισι πυνθέσθαι
“μὰ ψ οὔτω μάρασθαι Ἰάξυγας ἐγγεσιμώρους
- 55 “ἀνδράσι παυροτέροισι, τέλος δ' οὐ πῶ τι πέφανται.
“ἀλλ' ἄγε, νῦν δηίοις τολυπεύωμεν δόλον αἰπὺν·
“ἦδε δέ μοι κατὰ θυμὸν ἀρίστη φαίνεται βουλή·
“κλήρω νῦν δοιοὺς πεπάλασθε διαμπερὲς ἄνδρας,
“οἳ κε περιφραδέως τείχος πέρι παπταίνουεν,
- 60 “ἦν πῶς τις δηίων ἡμέας ἐσάγησι κρυφῆδόν·
“δῶρα δέ οἱ δώσω ἑπτὰ χρυσοῖο τάλαντα
“καὶ πέμπω ἀσινέα, ὅππῃ κραδίη ἔκελεύει.
“ἦ ἰά τάχ' ἔσσεται ἡμαρ, ὅτ' ἂν ποτε πέρσομεν αἰπὴν
“ἀκρόπολιν κούρην τε φίλην ἄλοχόν κεν ἄγωμαι.”
- 65 ὣς ἔφαθ', οἳ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον ἠδὲ πίθοντο.
ἦμος δ' ἠέλιος κατέδυ καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλθεν,
καὶ τότε πάπταινον περὶ τείχος Ἰάξυγες ἄμφω.
ὄψε δὲ δὴ δοιοὺς ἄνδρας καθύπερθε νόησαν
πόλλ' ὀλοφρομένους καὶ μῆδεα μητιόωντας.
- 70 στὰν δ' ἀκέων αὐτοῦ μῦθόν τ' ἐφύπερθεν ἀκουσάν·
“οὐκ αἶεις, φίλε, ὅσσα κατὰ στρατὸν ἐθρὸν ἔασιν
“ἔθνεα δυσμενέων; παῦροι δὲ μάλ' ἄντα μάχονται.
“τοῦνεκ' ἄρ' ἀκρόπολιν γ' ἡμυσέμεναι τάχ' οἴω,
“ἦν κρατερῆφι βίηφι Ἰάξυγες ἀμφιμάχονται·
- 75 “οὐ μὲν πως βασιλεία κ' ἔπειτ' αἰδοίη ὄναιτο
“ἡμετέρης ψυχῆς, τὴν δ' αὖ τεκέεσσι σώομεν.”
αἶψα δ' ἔπειθ' ἕτερός γ' ἀπαμείβετο φώνησέν τε·
“ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, φίλος, κατὰ μοῖραν ἔειπες.
“αὐτίκα νῦν φραζώμεθ', ὅπως ὄχ' ἀριστα γένηται·
- 80 “οὐ τοι γὰρ πως νῶι μόρον φεύξεσθαι οἴω,
“ἦν διαπέρσωσ' ἀκρόπολιν· τότε δ' οὐ κέ τις ἡμέων
“οἰκίων προφύγοι ἔτ' ἀνακτος χεῖρα βαρεῖαν.”

- 40 Lieblichen Töchtern des Zeus und der Themis, welche den Städtern
Immerdar huldvoll verkünden die Bahnen der Tage und Nächte.
Unten siehst du aus Stein auf der Mauer das Bild jenes Hundes,⁶⁾
Der vor Zeiten gerettet die Burg vor listigen Feinden.
Damals umschloß mit dem Heere Matthias, König der Ungarn,
- 45 Rings die befestigte Burg, dem Kaiser Friedrich zum Trotze,
Der ihm versagte die Hand Kunigundens, der lieblichen Tochter.
Deshalb wollte der König mit Waffen gewinnen die Jungfrau;
Doch die schirmten gar mutige Mannen und sichere Mauern.
Endlich entbot er zu sich die vornehmsten Führer des Heeres,
- 50 Sprach dann zu ihnen, voll Unmut im Herzen, gebietend die Worte:
„Grausam, fürwahr, verfolgt mich das Schicksal, das neidisch mich zwinget,
„Ruhmlos nach Hause zu kehren, nachdem viel Volk ich verloren.
„Schande ja ist es und Schmach noch spätem Geschlecht zu vernehmen,
„Daß umsonst hier gestritten der Ungarn zahlreiche Scharen
- 55 „Gegen den schwächeren Feind und noch ist kein Ende erschienen.
„Aber vielleicht gelingt mit List, was nicht glückte den Waffen.
„Höret den Plan, der weitaus der beste mir schien unter allen:
„Heute noch sollt ihr durchs Los unter euch zwei Männer erwählen,
„Welche, die Feste umspähend, versuchen, ob jemand uns heimlich
- 60 „Einlaß wollte gewähren; sein Lohn sei hier dieser Beutel,
„Voll von blinkendem Gold, das wir jüngst vom Feinde erbeutet;
„Sichres Geleit auch verspricht ihm dazu, wohin er begehret.
„Bald muß kommen der Tag, wo sie fällt, die mächtige Feste,
„Und ich als Preis mir erringe die liebliche Tochter des Kaisers!“
- 65 Also sprach er, und jene gehorchten sofort dem Befehle.
Wie die Sonne nun sank und die Dämmerung langsam heraufzog,
Da umspähten die beiden, erwählt durch das Los, die Feste im Kreise.
Endlich bemerkten sie droben an einsamer Stelle der Mauer,
Über die Brüstung gelehnt, zwei Männer in eifriger Rede.
- 70 Eben begann der eine mit klagender Stimme zu sprechen:
„Sieh doch, wie weit sich erstreckt das Lager des feindlichen Heeres!
„Klein ist dagegen der Unsrigen Zahl; und mögen sie mutig
„Kämpfen wie Löwen, es fällt doch gar bald die ragende Feste,
„Welche mit Macht ja berennen die zahllosen Scharen der Ungarn.
- 75 „Wahrlich, nichts nützt alsdann unser Blut der erhabenen Fürstin;
„Besser, wir retten jetzt klug unser Leben für Frauen und Kinder.“
Ihm entgegnet darauf der andere traurigen Herzens:
„Wahrhaft, das hast du, o Freund, jetzt mir aus der Seele gesprochen!
„Also laß klug uns ersinnen sofort einen rettenden Ausweg;
- 80 „Droht ja uns Dienern noch sichrer der Tod als den übrigen Kriegern;
„Mancher von diesen entrinnt doch vielleicht den Händen der Feinde,
„Aber uns Diener möchte auch dann der Gebieter nicht schonen.“

αὐτὰρ ἐπεὶ μιν τοῦτο ἔπος φύγεν ἔρκος ὀδόντων,
αὐτίκ' ἄρ' ὕψοσ' ἔειπον Ἰάζυργες ἄμφω ἔνευθεν·

85 “σύνθεσθ' ἰοικῆς, βουλὴν βασιλῆος ἀγαθοῦ·

“εἶθε δὴ ἀκρόπολιν κροῦβδην ἡμέας ἐξάγοιτε·

“ἔφθ' ὅμιν δώσει βασιλεὺς χρυσοῖο τάλαντα

“καὶ πέμψει ἄσινέας, ὄππῃ κραδίη κεν ἀνώγη.”

ἀλλ' ὅτε κερδαλέον δήλιον ποτὶ μῦθον ἀκουσαν,

90 ὑφ' ὅθεν ἀμφότεροι τάχ' ὁμῶς ἐπέεσσιν ἄμειβον·

“αὔριον ἐνθάδ' ἴκοισθε πάλιν προπάρουθε πυλάων,

“ὀππότῃ νύξ κεν ἔησι μέση, ἅμα δ' οἴσετε χρυσόν.”

χαῖρεν δ' αὖ βασιλεὺς θυμῷ τὸν μῦθον ἀκούσας.

αὐτὰρ ὑπηῶσι σὺν τεύχεσι θωρήσονται

95 λαοὶ πανσυδίη, μίμνον δ' ἐπὶ ἔσπερον ἐλθεῖν.

ὡς οὖν οἰκῆς γε πύλαισιν νυκτὸς ἀμολγῶ

ἔπληντ' ἀμφότεροι, ἔνθ' ἀκρόπολις τάχ' ἂν ἦλω,

εἰ μὴ ἄρ' ἐξαπίνης τις ὕλησε κύων πυλαορός

νύκτα δι' ὀφρυαίην, ὃν δυσμενέες ποσὶ σέδαν.

100 τὸν δὲ πολὺ προῶτος ἴδεν ἀνδρῶν ἀσπιστῶν

ἀρχὸς ἐποιχόμενος φυλακὰς λαοῖς τε γειῶνει·

οἱ δ' ἄρ' ἐπεσσύμενοι κρατερῶς ἀπὸ λαιγὸν ἄμυναν.

ἀλλ' ἐπεὶ ἦν ἠὲς καὶ ἀέξατο ἱερὸν ἡμῶν,

οἴκαδ' ἄγειν λαοὺς βασιλεὺς τετιηότι θυμῷ,

105 οἰκῆς δὲ δύω μάλ' ἀεικέα πότμον ἐπέσπον.

αὐτὰρ ἐνὶ προβόλῳ ἔστ' εἰκῶν ἀνέροζ ἐσθλοῦ,

ὃς τόδ' ἄρειον ἐτοίμασ' ὄρος πεζοῖς ἀναπνεῦσαι.

Kaum war das letzte der Worte entflohn dem Gehege der Zähne,
 Als vom Fuße der Mauer der Ruf zu ihnen heraufdrang:

- 85 „Höret, ihr Diener, und merket genau, was der König euch anrät:
 „Heimlich sollt ihr alsbald in die Burg uns Einlaß gewähren,
 „Euer ist dann ein Beutel, gefüllt mit blinkendem Golde;
 „Sichres Geleit auch verspricht euch der König, wohin ihr begehret.“
 Aber als jene vernommen des Feindes verlockende Rede,
 90 Riefen sie, rasch nun entschlossen, hinab zu den beiden Gesandten:
 „Morgen haltet bereit euch am nächsten Tore der Mauer,
 „Wenn vom Turme erschallt die zwölfte Stunde der Nachtzeit.“
 Freudig vernahm der König die Kunde und ließ seine Mannen
 Still am folgenden Tage sich rüsten und harren des Abends.
 95 Als nun vom Turme ertönte die mitternächtige Stunde,
 Nahten auch schon die beiden Verräter behutsam dem Tore.
 Jetzo wäre auch wider das Schicksal die Feste gefallen,
 Wenn nicht plötzlich das laute Gebell eines wachsamem Hundes
 Weithin erscholl, den gescheucht die nahenden Tritte der Feinde.
 100 Diesen erblickte zuerst der wackere Hauptmann des Schlosses,
 Musternd die nächtlichen Wachen, und rief sofort seinen Kriegern.
 Flugs nun stürmten herbei die erzgerüsteten Streiter,
 Wehrten auch glücklich noch ab der Ungarn listigen Anschlag.
 Zürnend dem herben Geschick zog der König nun fort mit den Scharen,
 105 Doch die beiden Verräter, sie büßten die Schuld mit dem Tode. —
 Unweit erglänzet das ehrene Standbild des Freiherrn von Welden,⁷⁾
 Der an der Stätte des Ares geschaffen den herrlichen Lustwald. —

Anmerkungen.

1) Der Schloßberg hat eine Höhe von 475 m über dem Meere, 125 m über der Stadt. An seiner Westseite befindet sich die 212 m lange Seil- und Zahnradbahn, 1893/4 von Ing. Schmidt gebaut. — In der Restauration auf der Höhe konzertiert täglich zur schönen Jahreszeit die Damenkapelle „Wiener Schwalben“.

2) Der Glockenturm, 1574 erbaut, mit der 8960 kg schweren „Liesel“, welche 1578 von Martin Hilger gegossen wurde und am Rande folgende Inschrift trägt: *Vocor campana, Numquam praedicans vana; Annuncio festa Mortaliumque funesta, Cum venit tempestas, Alios ad templum voco, Ego tamen hoc maneo loco* (Glocke mich nennet man, Eitles nie sag' ich an; Freudengepränge, Leichengesänge, Sowie Gewittersturm Künd' ich vom hohen Turm; Weilend in Gottes Haus, Teile ich Frieden aus). — Die Kasematten neben dem Turme dienten als Gefängnisse für politische Verbrecher.

3) Der Türkenbrunnen, 1550—58 erbaut, 94 m tief. — Eine zweite, 14 m tief in den Felsen gehauene Cisterne befindet sich, von Bäumen umgeben, in der Mitte des höchsten Plateaus; sie faßt 1200 hl Wasser und genügte für eine Besatzung von 200 Mann auf 4 Wochen.

4) Bischof Nádasdy (1796?).

5) Der Uhrturm, 16 m hoch, eines der ältesten Bauwerke von Graz. Die Uhr mit den vier riesigen Zifferblättern ist ein Werk des Grazer Hof-Uhrmachers Silvester Funck 1712 und wurde 1822 von dem Grazer Uhrmacher Joh. Geist mit einer astronomischen Pendeluhr in Verbindung gesetzt. In diesem Turme soll, wie eine angebrachte Tafel besagt, der größte Mime des bürgerlichen Dramas, J. Franz Brockmann, am 30. September 1745 als Sohn des Turmwächters geboren worden sein. — Am Fuße des Turmes lehnt ein großes steinernes Wappen, ein einköpfiger Adler mit dem goldenen Vliese und der Jahreszahl 1552, das einst über dem Festungstore angebrachte Wappen der deutschen Könige. — In dem Turme hängt die jetzt zur Feuersignalisierung dienende ehemalige „Armensünderglocke“, welche 1382 gegossen wurde. Von 1820—49 wurde mit ihr täglich abends 11 Uhr das Zeichen zum Sperren der Gast- und Kaffeehäuser gegeben, weshalb sie damals „Lumpenglocke“ genannt wurde. — Gegenüber dem Turme steht ein von Reben umranktes Häuschen. Hier war einst die Schmiede, in welcher die zur Kerkerhaft Verurteilten in Fesseln geschlagen wurden.

Nahe am Fuße des Berges, an der ersten Krümmung der Fahrstraße, erhebt sich ein eisernes Kreuz (1852). Dieses soll in seiner ursprünglichen Form von einem Gefangenen errichtet worden sein, dem es gelang, aus den Kasematten zu entkommen, und der an dieser Stelle seine Fesseln abstreifte. Später bezeichnete das Kreuz den Punkt, bis zu welchem die Angehörigen eines zur Festungshaft Verurteilten diesen begleiten durften.

6) Der schwarze oder steinerne Hund soll zum Andenken an die 1479 durch Hundegebell von der Schloßburg abgewendete Gefahr eines nächtlichen Überfalles durch die Ungarn errichtet worden sein. Kaiser Friedrich III. versagte die Hand seiner Tochter Kunigunde dem Könige Matthias Hunyadi von Ungarn. Die Verräter waren die beiden Dienstleute der Schloßburg, Grässl und Himmelfreund. — (Kunigunde = Kämpferin für die Sippe. Matthias = Geschenk Jehovas.)

7) Das von Hans Gasser entworfene Erzstandbild des Feldzeugmeisters Ludwig Freiherrn von Welden, Divisions-Kommandanten in Graz (1839), errichtete die Stadtgemeinde dem Schöpfer der Schloßberganlagen 1859.